



Župančičeva 3, 1000 Ljubljana

T: 01 369 53 42  
F: 01 369 57 83  
E: [gp.mp@gov.si](mailto:gp.mp@gov.si)  
[www.mp.gov.si](http://www.mp.gov.si)

Številka: 510-35/2019/24		
Ljubljana, 21. 8. 2019		
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE <a href="mailto:Gp.gs@gov.si">Gp.gs@gov.si</a>		
<b>ZADEVA: Informacija o obisku Faton Selamija, državnega sekretarja Ministrstva za pravosodje Republike Severne Makedonije, 9. in 10. septembra 2019 v Ljubljani</b>		
<b>1. Predlog sklepov vlade:</b>		
<p>Na podlagi 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na Sloveniji na ..... seji dne ..... sprejela naslednji sklep:</p> <p>Vlada Republike Slovenije se je seznanila z Informacijo o obisku Faton Selamija, državnega sekretarja Ministrstva za pravosodje Republike Severne Makedonije, 9. in 10. septembra 2019 v Ljubljani.</p> <p style="text-align: center;">Stojan Tramte GENERALNI SEKRETAR</p> <p>Sklep prejmejo:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ministrstvo za pravosodje</li><li>- Ministrstvo za zunanje zadeve</li></ul> <p>Prilogi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- predlog sklepa</li><li>- informacija o sodelovanju.</li></ul>		
<b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>		
/		
<b>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b>		
- Andreja Katič, ministrica za pravosodje; - dr. Dominika Švarc Pipan, državna sekretarka, Ministrstvo za pravosodje; - Katja Rejec Longar, direktorica Urada za mednarodno sodelovanje in mednarodno pravno pomoč, Ministrstvo za pravosodje.		
<b>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b>		
/		
<b>4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:</b>		
/		
<b>5. Kratak povzetek gradiva:</b>		
/		
<b>6. Presoja posledic za:</b>		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE

b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>– razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	NE
<b>7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:</b> (Samo če izberete DA pod točko 6.a.)		

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Teškoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1		
<b>SKUPAJ</b>				
<b>OBRAZLOŽITEV:</b>				
<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):				
<ul style="list-style-type: none"> <li>– prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,</li> <li>– odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,</li> <li>– obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.</li> </ul>				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:				

**II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

**II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:**

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

**II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:**

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

**7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:**

(Samo če izberete NE pod točko 6.a.)

Na strani Ministrstva za pravosodje bo krito kosilo med obema delegacijama.

**8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:**

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: **NE**
- Združenju občin Slovenije ZOS: **NE**
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: **NE**

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

**9. Predstavitev sodelovanja javnosti:**

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

NE

Gradiva ni potrebno predhodno objaviti na spletni strani.

(Če je odgovor DA, navedite:

Datum objave: .....

V razpravo so bili vključeni:

- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,

– predstavniki strokovne javnosti.

– .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano .....

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

**10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:**

DA

**11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:**

NE

**Andreja Katič  
MINISTRICA**

Prilogi:

- predlog sklepa,
- informacija o sodelovanju.

## **PREDLOG SKLEPA**

Na podlagi 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17) je Vlada Republike Sloveniji na ..... seji dne ..... sprejela naslednji sklep:

Vlada Republike Slovenije se je seznanila z Informacijo o obisku Faton Selamija, državnega sekretarja Ministrstva za pravosodje Republike Severne Makedonije, 9. in 10. septembra 2019 v Ljubljani.

Stojan Tramte  
GENERALNI SEKRETAR

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za pravosodje
- Ministrstvo za zunanje zadeve

## **Informacija o obisku Faton Selamija, državnega sekretarja Ministrstva za pravosodje Republike Severne Makedonije, 9. in 10. septembra 2019 v Ljubljani**

Obisk delegacije Ministrstva za pravosodje Republike Severne Makedonije, ki jo bo vodil državni sekretar Faton Selami, bo potekal v okviru projekta Republike Severne Makedonije glede boja proti organiziranemu kriminalu na Zahodnem Balkanu (IPA2017/Countering Serious Crime in the Western Balkans), sofinanciranega s strani Evropske unije.

Državnega sekretarja Selamija bo sprejela dr. Dominika Švarc Pipan, državna sekretarka Ministrstva za pravosodje Republike Slovenije. Obisk bo potekal 9. septembra 2019 na Ministrstvu za pravosodje.

Tema obiska bodo prenos zakonodaje Evropske unije v nacionalni pravni red na področju mednarodne pravne pomoči, slovenske izkušnje pri izvrševanju načel neposrednega sodelovanja in izvrševanja pravosodnih odločitev v Republiki Sloveniji in Evropski uniji na kazenskem področju ter predstavitev ureditve tožilske preiskave v kazenskem postopku Republike Severne Makedonije.

Na obisku bodo obravnavane naslednje vsebine:

- Evropski nalog za prijete in predajo,
- vzajemno priznavanje sodnih odločb,
- Evropski preiskovalni nalog,
- evropske informacijske storitve kazenskih evidenc – sistem ECRIS,
- Evropsko javno tožilstvo,
- neposredno sodelovanje med pravosodnimi organi in EU,
- bilateralno sodelovanje na področju pravosodja.

Makedonska delegacija bo naslednji dan obiskala tudi Vrhovno sodišče Republike Slovenije.